

# OBSAH

Úvod	14
Použité zkratky	18
Anglická výslovnost	19
Mluvnické minimum	23

## NÁPISY – ZKRATKY

## PUBLIC NOTICES – ABBREVIATIONS

**1**

Nápisy	44
Zkratky	48

Public notices
Abbreviations

## OBECNÉ ÚDAJE

## GENERAL DATA

**2**

Čísła	54
Základní číslovky	54
Matematické úkony	55
Řadové číslovky	56
Zlomky	57
Desetinná čísla	57
Kolikrát?	58
Kolik procent?	58
Míry – Váhy	59
Tvary a rozměry	61
Barvy	62
Určení místa a směru	63
Kde?	63
Kam? Kudy?	64
Určení času	64
Kdy? V kolik hodin?	65
Kolik je hodin?	66
Týden – Dny	69
Den – Noc	71
Měsíce – Rok – Století	73
Datum	74
Roční období	75

Numbers
Cardinal numbers
Mathematical calculations
Ordinal numbers
Fractions
Decimal numbers
How many times?
How many per cent?
Weights – Measures
Shapes and sizes
Colours
Place and direction
Where?
Where (to)? Which way?
CD 1/01 Fixing the time
When? What time?
CD 1/02 What's the time?
CD 1/03 Week – Days
CD 1/04 Day – Night
CD 1/05 Months – Year – Century
CD 1/06 Date
CD 1/07 Seasons

Svátky	75	CD 1/08	Holidays
Znamení zvěrokruhu	77	CD 1/09	Signs of the zodiac
Světové strany	77	CD 1/10	Cardinal points
Světadíly	78		Continents
Země, jejich obyvatelé a hlavní města	79		Countries, their inhabitants and capitals

### 3 BĚŽNÉ OBRATY

### CONVERSATIONAL PHRASES

Pozdravy – Loučení	84	CD 1/11	Greetings – Farewells
Oslovení	84		Modes of address
Poděkování	85	CD 1/12	Thanks
Omluva	86	CD 1/13	Apology
Žádost – Upozornění	87	CD 1/14	Request – Drawing attention
Otázky	88	CD 1/15–17	Questions
Souhlas	90	CD 1/18	Agreement
Nesouhlas	91	CD 1/18	Disagreement
Vyhýbavá odpověď	92	CD 1/18	Evasive answer
Lítost	92	CD 1/19	Regret
Spokojenost – Radost	92	CD 1/20	Satisfaction – Pleasure
Nespokojenost – Rozhořčení	93	CD 1/21	Dissatisfaction – Indigna- tion
Obavy	93	CD 1/22	Anxiety
Omyl / Chyba	94	CD 1/23	Error / Mistake
Pochyby – Překvapení	94	CD 1/24	Doubts – Surprise
Ujištění – Slib	95	CD 1/25	Assurance – Promise
Rady – Mínění	95	CD 1/26	Advice – Opinion

### 4 SPOLEČENSKÝ ŽIVOT

### SOCIAL LIFE

Představování	98	CD 1/27	Introductions
Mluvíte anglicky?	99	CD 1/28	Do you speak English?
Jak se máte?	102	CD 1/29	How are you?
Pozvání	103	CD 1/30	Invitation
Návštěva	104	CD 1/31–32	Visit

U stolu	105	CD 1/33	At the table
Loučení	106	CD 1/34	Saying Goodbye – Parting
Přání – Blahopřání	107	CD 1/35	Wishes – Congratulations
Soustrast	108		Condolences
Zasahujeme do hovoru	109		Interrupting a conversation
Na konferenci – Na recepci	109	CD 1/36	At a conference – At a reception
Přípitky	110	CD 1/37	Toasts

## OSOBNÍ ÚDAJE – POVAHOVÉ RYSY

## PERSONAL DATA – PERSONALITY TRAITS

5

Osobní údaje	114	CD 1/38	Personal data
Dotazník	114	CD 1/38	Questionnaire
Věk	116	CD 1/39	Age
Fyzický vzhled	117	CD 1/40	Appearance
Lidské tělo	117		Human body
Charakterové vlastnosti	119		Personality traits

## RODINA – BYDLENÍ

## FAMILY – LIVING

6

Rodina a příbuzní	122	CD 1/41	Family and relatives
Svatba – Manželství	122	CD 1/42	Wedding – Marriage
Děti	123	CD 1/43	Children
Úmrtí	123		Death
Bydlení	127	CD 1/44	Living

## VZDĚLÁNÍ – POVOLÁNÍ

## EDUCATION – PROFESSION

7

Jaké máte vzdělání?	136	CD 1/45–47	What education did you receive?
Žádost	143		Application form
Doporučující posudek	143		Reference
Kde pracujete?	144	CD 1/48–50	Where do you work?

<b>Cestujete rádi?</b>	152	CD 1/51	<b>Do you like travelling?</b>
<b>Na hranicích</b>	153	CD 1/52	<b>At the frontier</b>
Pasová kontrola	153	CD 1/52	Passport control
Celní kontrola	153	CD 1/53	Customs control
<b>Zavazadla</b>	154	CD 1/54	<b>Baggage / Luggage</b>
Kde je úschovna zavazadel?	154	CD 1/54	Where's the left luggage office?
<b>Auto</b>	156	CD 1/55	<b>Car</b>
Máte auto?	157	CD 1/55	Have you got a car?
Pokyny při jízdě	157		Driving directions
Půjčovna aut	158	CD 1/56	Car hire
Dotazy na cestu	158	CD 1/57	Asking the way
Autostop	159	CD 1/58	Hitchhiking
Čerpací stanice	159	CD 1/59	Petrol station / Amer. Gas station
Parkování – Garáž	160	CD 1/60	Parking – Garage
Servis – Autoopravna	160	CD 1/61	Service – Car repair shop
Dopravní přestupky	162	CD 1/62	Motoring offences
Nehody	162	CD 1/63	Accidents
<b>Vlak</b>	170	CD 1/64	<b>Train</b>
Nápisy	171		Public notices
Jízdenkový automat	171		Ticket machine
Informace	171	CD 1/64	Information
Jízdenky	172	CD 1/65	Tickets
Na nástupišti	173	CD 1/66	On the platform
Ve vlaku	174	CD 1/67	On the train
<b>Letadlo</b>	177	CD 1/68	<b>Plane</b>
Letecká společnost	177	CD 1/68	Airlines / Airline company
Na letišti	178		At the airport
Hlášení	179	CD 1/69	Announcements
Veřejné nápisy na letišti v New Yorku	180		Public notices at the airport in New York
V letadle	180	CD 1/70	On the plane

Přilet – Tranzit	181	CD 1/71	Arrival – Transit
<b>Lod'</b>	183	CD 1/72	<b>Boat</b>
Na molu	183	CD 1/72	On the pier
Na lodi	183		Aboard the ship
<b>Městská doprava</b>	186	CD 1/73	<b>Municipal transport</b>
Taxi	187	CD 1/74	Taxi
<b>Město</b>	189	CD 1/75	<b>Town</b>
Dotazy na cestu	189	CD 1/75	Asking one's way
Prohlídka města	190	CD 1/76	Sightseeing
<b>Cestovní kancelář</b>	194	CD 1/77	<b>Travel agency</b>
<b>Banka</b>	196		<b>Bank</b>
Směnárna	196	CD 1/78	Bureau de change / Exchange office
V bance	198	CD 1/79	At a bank
Peníze	199	CD 1/80	Money

## UBYTOVÁNÍ

## ACCOMMODATION

9

<b>Ubytování</b>	204	CD 1/81	<b>Accommodation</b>
<b>Rezervace</b>	204		<b>Reservations</b>
<b>V hotelu</b>	205	CD 1/82–83	<b>At the hotel</b>
Stížnosti	207	CD 1/84	Complaints
Služby	207	CD 1/85	Services
Odhlášení – Odjezd	208	CD 1/86	Checking out
<b>Ubytování v soukromí</b>	208	CD 1/87	<b>Accommodation in lodgings</b>
<b>Kempink</b>	212	CD 1/88	<b>Camping</b>

## RESTAURACE – JÍDLA

## RESTAURANT – MEALS

10

<b>Máš hlad?</b>	216	CD 1/89	<b>Are you hungry?</b>
<b>V restauraci</b>	216	CD 1/90	<b>In a restaurant</b>
Snídaně	217	CD 1/91	Breakfast
Oběd – Večeře	217	CD 1/92–94	Lunch – Dinner
Při jídle	219	CD 1/95	At meals
Stížnosti	220		Complaints

9

Placení	220	CD 1/95	Paying the bill
<b>Kuchyně – Stolování</b>	221		<b>Kitchen – Laying the table</b>
Ryby – Drůbež – Zvěřina	228		Fish – Poultry – Venison
Uzeniny	229		Sausages
Zelenina – Luštěniny	230		Vegetables – Pulses
Ovoce	231		Fruit
Nápoje	232		Beverages / Drinks
Jídla z anglických a amerických jídelních lístků	234		Dishes from English and American menus

## 11 NÁKUPY – SLUŽBY

## SHOPPING – SERVICES

<b>Názvy obchodů a služeb</b>	240		<b>Names of the shops and services</b>
<b>Nákupy</b>	242	CD 2/01	<b>Shopping</b>
V obchodě	243	CD 2/02	In the shop
Cena	244	CD 2/03	Price
Výměna	245	CD 2/04	Exchange
<b>Oprava</b>	245	CD 2/05	<b>Repair</b>
<b>Potraviný</b>	245	CD 2/06	<b>Foods</b>
<b>Prodej tabáku / Trafika</b>	248		<b>Tobacconist's</b>
<b>Knihkupectví</b>	249	CD 2/07	<b>Bookshop / Bookseller's</b>
<b>Novinový stánek</b>	249	CD 2/08	<b>Newsstand</b>
<b>Papírnictví</b>	250	CD 2/09	<b>Stationer's</b>
<b>Dárky – Klenoty</b>	251		<b>Gifts – Jewels</b>
<b>Látky – Látky na šaty</b>	253	CD 2/10	<b>Fabrics – Dress materials</b>
<b>Galanterie</b>	255		<b>Haberdasher's</b>
<b>Konfekce – Pletené zboží – Prádlo</b>	256	CD 2/11	<b>Ready-made clothes – Knitwear – Underwear</b>
<b>Obuv</b>	260	CD 2/12	<b>Footwear</b>
<b>Kožené zboží</b>	262		<b>Leather goods</b>
<b>Květiny</b>	262		<b>Flowers</b>
<b>Fotografie</b>	263	CD 2/13	<b>Photography</b>
<b>Optik</b>	265	CD 2/14	<b>Optician</b>
<b>Hodinář</b>	265	CD 2/15	<b>Watchmaker</b>

<b>Holič – Kadeřník</b>	266	CD 2/16	<b>Barber – Hairdresser</b>
Pánské oddělení	267	CD 2/16	Men's hairdresser
Dámské oddělení	267	CD 2/17	Women's hairdresser
<b>Parfumerie</b>	268		<b>Cosmetics</b>
<b>Čistírna – Prádelna</b>	271	CD 2/18	<b>Dry Cleaner's – Laundry / Laundromat / Launder- ette</b>

## POŠTA – TELEFON

## POST OFFICE – TELEPHONE

12

<b>Kde je pošta, prosím vás?</b>	274	CD 2/19	<b>Where's the post office, please?</b>
Dopisy – Doporučené zásilky	274	CD 2/20	Letters – Registered & recorded deliveries
Poste restante	275		Poste restante / Amer. General delivery
Balíky	275	CD 2/21	Parcel post
Telegramy	276		Telegrammes
Poštovní poukázky	276	CD 2/22	Postal orders
Filatelistická služba	276		Philately service
Poštovní schránka	276	CD 2/23	Postbox
<b>Pohlednice – Dopisy</b>	277		<b>Postcards – Letters</b>
Pozdravy	277		Greetings
Oslovení v dopise	277		Forms of address
Úvodní fráze	278		Opening phrases
Závěrečné fráze	278		Closing phrases
Na obálce	279		On the envelope
Adresa	279		Address
<b>Telefon</b>	283	CD 2/24	<b>Telephone</b>
Dá se odtud telefonovat?	283	CD 2/24–26	Is it possible to phone from here?
Veřejný telefon	285		Public phone
Záznamník	285	CD 2/27	Answering machine
Mobilní telefon / hov. Mobil	287		Mobile Phone / hov. Mobile

## 13 KULTURA

## CULTURE

<b>Divadlo</b>	292	CD 2/28	<b>Theatre</b>
U pokladny	292	CD 2/29	At the box office / ticket office
V divadle	293	CD 2/30	At the theatre
<b>Kino</b>	296	CD 2/31	<b>Cinema</b>
<b>Hudba</b>	299	CD 2/32-33	<b>Music</b>
<b>Rozhlas</b>	304	CD 2/34	<b>Radio</b>
<b>Televize</b>	304	CD 2/35	<b>Television</b>
<b>Magnetofon – Gramofon – CD-přehrávač</b>	305	CD 2/36	<b>Cassette recorder – Record player – CD player</b>
<b>Četba</b>	308	CD 2/37	<b>Reading</b>
<b>V knihovně</b>	309	CD 2/38	<b>In the library</b>
<b>Výtvarné umění</b>	312	CD 2/39-40	<b>The fine arts</b>

## 14 VOLNÝ ČAS – SPORT

## LEISURE TIME – SPORT

<b>Kam jdete dnes večer?</b>	320	CD 2/41	<b>Where are you going tonight?</b>
Hry	320	CD 2/42	Games
Tanec	321	CD 2/43	Dance
Záliby / Zájmy	321	CD 2/44	Hobbies / Interests
<b>Sport</b>	326	CD 2/45	<b>Sport</b>
Atletika	327	CD 2/46	Athletics / Track and field events
Fotbal	327	CD 2/47	Football / Soccer
Volejbal	328	CD 2/48	Volleyball
Zimní sporty	328	CD 2/49	Winter sports
Na pláži	329	CD 2/50-51	On the beach

## 15 ZDRAVÍ – NEMOC

## HEALTH – DISEASE

<b>Co je vám?</b>	340	CD 2/52	<b>What's the matter with you?</b>
-------------------	-----	---------	--



Co se vám stalo?	340	CD 2/53	What's wrong with you? / What's the trouble?
U lékaře	341	CD 2/54–55	At the doctor's
U zubního lékaře	344	CD 2/56	At the dentist
V lékárně	354	CD 2/57	At the chemist's / In the pharmacy

## PŘÍRODA – ZEMĚDĚLSTVÍ

## NATURE – AGRICULTURE

16

Předpověď počasí	360	CD 2/58	Weather report
Jak je dnes venku?	360	CD 2/59	What's it like outside? / What's the weather like?
Teplota	361	CD 2/60	Temperature
Příroda	362	CD 2/61–63	Nature
Zemědělství	369	CD 2/64	Farming

## VEŘEJNÝ ŽIVOT

## PUBLIC LIFE

17

Stát	376	CD 2/65	The State
Církev	377	CD 2/66	Church
Sociální problémy	378	CD 2/67	Social problems
Armáda	379		Army
Kriminalita	379	CD 2/68	Criminality
Ztráta – Krádež – Oznámení policii	380	CD 2/69	Loss – Theft – Reporting to the police

## OBCHOD – EKONOMIE

## BUSINESS – ECONOMICS

18

Obchodní jednání	388	CD 2/70	Business deals
Obchodní korespondence	389		Business correspondence
U notáře	390	CD 2/71	At the notary
Informatika	400	CD 2/72	Computer science
Rejstřík	405		